

*Abstract*

Liturgical observance, especially observance of the events commemorated in the Christian liturgical year, provided opportunities for thirteenth-century visionary women to encounter scripture. Literate nuns studied and interpreted biblical readings, antiphons, and other liturgical texts. Women with lesser degrees of literacy could engage scripture through viewing artistic portrayals and listening to vernacular sermons about biblical events. These women's imaginative presence in the biblical scenes, with reports of visionary engagement with God and the biblical characters, was a form of biblical interpretation highly valued in medieval Christian culture. This essay explores episodes from the writings of Franciscan tertiary Angela of Foligno (ca. 1248-1309) and Benedictine nuns Mechthild of Hackeborn (1241-1298) and Gertrude of Helfta (1223-1292) to illustrate the ways in which liturgical observance created opportunities for thirteenth-century visionary women to engage with scripture and to author authoritative works that interpreted the biblical text for their audiences.

Die liturgische Betrachtung insbesondere der Ereignisse im christlichen Liturgiejahr, bot den visionären Frauen des dreizehnten Jahrhunderts die Möglichkeit, der Schrift zu begegnen. Literarisch begabte Nonnen studierten und interpretierten biblische Texte, Antiphonen und andere liturgische Texte. Dies ermöglichte Frauen mit geringerer Lesefähigkeit sich den Schriften über künstlerische Darstellungen und über volkstümliche Predigten zu biblischen Ereignissen anzunähern. Die phantasievolle Präsenz dieser Frauen in den biblischen Szenen, mit Berichten über die visionäre Auseinandersetzung mit Gott und den biblischen Charakteren, war eine Form der biblischen Interpretation, die in der mittelalterlichen christlichen Kultur sehr geschätzt wurde. Der vorliegende Essay untersucht Teile aus den Schriften der franziskanischen Tertiärin Angela von Foligno (ca. 1248-1309) sowie den Benediktinerinnen Mechthild von Hackeborn (1241-1298) und Gertrude von Helfta (1223-1292). Er will damit veranschaulichen, wie liturgische Betrachtungen für visionäre Frauen des 13. Jahrhunderts Möglichkeiten geschaffen haben, sich mit der Schrift auseinanderzusetzen und autoritäre Werke zu schaffen, die den biblischen Text für ihr Publikum interpretierten.

*Joy A. Schroeder, Columbus OH*